

讚！新台灣護照上路

林若雪 / 淡江大學東南亞研究所副教授、台灣新世紀文教基金會國際關係委員會委員

由今年9月6日全省有十五萬民眾赴總統府前進行「台灣正名」運動訴求可知，台灣作為一個主權獨立國家的象徵，對內國民的國家認同與對外於國際社會進行國民外交，是現階段國家安全與利益之所繫。鑒於時間的日益緊迫，本文建議2008年前我駐外館處應統一以台灣代表處為名，2020年前依公投法，投票決定台灣未來的前途。

台灣於1980年代中旬，漸進式地由威權政治轉型為民主自由國家，當前總統由人民直選，2000年民進黨取代過去的國民黨成為執政黨；台灣成為亞太地區的民主櫥窗，扮演亞太民主自由與經濟繁榮的典範，不同於仍然由共產黨「一黨獨大」掌政的中華人民共和國，為全球所認知。依此，以台灣（Taiwan）為正式名稱，而與中國（China）區別，爭取各國政府與國際菁英的瞭解與支持，實屬必要。由國人得知新台灣護照上路，莫不爭相申請更換，而立委蕭美琴更是以身作則，拔得頭籌可想而知。

新台灣護照上路，正是總統府顧問陳隆志博士長久以來的呼籲與努力，他對「台灣正名」與進入聯合國的堅持，如今有了初步成果。陳隆志教授主張正名運動分為短期、中期、長期三期，短期是在護照上加註「台灣」（Taiwan Passport）避免成為「中國」（Chinese Passport）；中程目

標，則是透過道德規勸與教育功能來增強民間團體或公司行號變更涉及「中華」或「中國」名稱的意願，並打響台灣的國際知名度；台灣正名的最後目標，長期而言乃是成為國際社會中名實合一的正常國家。

2003年9月1日開始，新版的護照出爐，深綠色的護照封面上正式加註「台灣」（TAIWAN）字樣。當天上午立委蕭美琴趕著到外交部領事事務局「搶」護照，隨即搭機赴日本參加「台日論壇2003年東京會議」，成為第一個台灣境內持新護照出國的台灣人。

護照封面加註台灣。表面看來似乎相當簡單，實則新政府上任三年半左右方才美夢成真。過去國人出國持R.O.C.護照，往往被誤認為來自「中華人民共和國」（P.R.C.），新護照上路後，可以有效杜絕類似的混淆問題，增加台灣人民出國的安全性與便利性。

長期以來，台灣對外使用名稱的繁複眾多，不要說外國人搞不清楚，本國人看了也霧煞煞。以我國駐美代表處為例，目前正式名稱為「駐美國台北經濟文化代表處 Taipei Economic and Cultural Representative Office in the United States (TECRO)，未來將奉准改為「台灣駐美國經濟文化辦事處」，如此可以逐步避免外館名稱紊亂，慢慢達成統一與簡化的目標。

我國國名凌亂，名稱就不下七、八種，例如「中華民國」、「中國」、「台灣」、「中華民國在台灣」、「台北」不一而足；更有「中華台北」名義代表團參加所謂的體育團體，另外有「台澎金馬關稅領域」（TPKM）的名稱來代表台灣加入WTO。其次，再以外交部所屬駐外單位看來，僅僅列出我國亞洲與南太平洋地區二十個館處，就有以下八種不同的形式名稱：

一、大使館：駐帛琉共和國大使館、駐吐瓦魯大使館、駐馬紹爾群島共和國大使館、駐索羅門群島大使館

二、商務代表團：駐斐濟代表處（中華民國駐斐濟商務代表團）、駐巴布亞紐幾內亞代表處（中華民國駐巴布亞紐幾內亞商務代表團）

三、經濟文化辦事處：有駐菲律賓代表處（駐菲律賓台北經濟文化辦事處）、駐泰國代表處（駐泰國台北經濟文化辦事處）、駐汶萊代表處（駐汶萊台北經濟文化辦事處）、駐越南代表處（駐越南台北經濟文化辦事處）、駐澳大利亞代表處（駐澳大利亞台北經濟文化辦事處）、駐紐西蘭代表處（駐紐西蘭台北經濟文化辦事處）、駐馬來西亞代表處（駐馬來西亞台北經濟文化辦事處）、駐印度代表處（駐印度台北經濟文化中心）

四、經濟貿易代表處：駐印尼代表處（駐印尼台北經濟貿易代表處）

五、駐日本代表處（台北駐日經濟文化代表處）

六、駐韓國代表處（駐韓國台北代表部）

七、駐新加坡代表處（駐新加坡台北代表處）

八、駐局服務組：駐香港事務局服務組（台北經濟文化中心）

九、駐處服務組：澳門事務處服務組

本文不厭其煩，一再詳述台灣應正名，主因外交部駐外館處儘管名義為合署辦公，然而名稱已是如此凌亂，若再觀察我國其他單位的駐外名稱，那麼更是五花八門，令人目不暇給。推行以台灣為主體的國民外交的必要性，則在護照上加註「台灣」，是向國際社會宣示正名的第一步，一方面可以與中國有所區隔，另一方面則是爭取國際人士的了解與支持。

台灣人民持新台灣護照出國，各國移民局與海關人員一望即知旅客來自台灣。因為許許多多國際人士實在弄不清楚中華民國（Republic of China, R.O.C.）與中華人民共和國（People's Republic of China, P.R.C.）之區別。一般國際人士，一提到中國（China），腦中浮出的是北京政權，而非台北政權。實際上，「中華民國」在國際社會存在困境，不僅聯合國於1971年通過2758號決議，承認中華人民共和國為中國唯一合法政府後，「中華民國」是否合法性的存在相當具爭議性，於國際社會中合法性與正當性的確令人難以理解，更無從代表台灣的主體地位。

回顧我國外交關係所以無法展開，中國長期壓縮我外交空間固是極重要的因素；此外，近半世紀來國民黨政府與中華人民共和國同採「一個中國」外交政策，才是使台灣陷入泥淖的另一重要因素。台灣與中國同採「一個中國」，很容易被視為中國的一省，喪失主權地位與國際人格，台灣人民攜帶「中華民國」護照出國，常遭困擾、誤解。台灣是一個主權國家，有固

定領土暨司法管轄權及於台澎金馬，近年更有自身的政治民主、自由經濟與良好品質的人民。

爲了突破中國的打壓，使台灣成爲一個「正常國家」(Normal State)，與中國大陸和平共存，各自發展與競爭，才是國際社會、亞太地區與兩岸的雙贏策略。台灣人民預計於未來十年內，都可以手持加註「TAIWAN」的護照，行遍全球五大洲；這是在認清國際局勢的變化後，掌握對我方有利的情勢，突破傳統老舊思維與「一個中國」格局的具體實踐。

在護照上加註「台灣」，固然是我國加強全球化與國際接軌的第一步，未來要落實我國的全民外交，更應朝下列方向努力：

一、加強與東亞各國的雙邊與多邊合作

過去五十年，台灣與全球的關係多半集中於經貿、文化，較少有正式外交接觸。即使如此，台灣與美、日、歐盟、東南亞及紐澳等國，有相當緊密的實質關係。全世界實施民主的國家，一般對我國2000年的和平民主轉型並不陌生，台灣護照也暢行無阻。

新世紀台灣要努力奮鬥者，仍是以全球化下台灣爲世界各國的伙伴關係，台灣與中國同爲一「正常國家」，各國不應畏懼共產中國的強悍蠻橫，硬要將台灣推向威權落後的獨裁政權。台灣護照要在全球通行無阻，包括所有自由與共產、民主與獨裁，東方與西方的個別國家及地域。

二、向國際社會表達「台灣正名」的心聲

台灣的國家正名，要內外兼顧，先由國家內部做起。凡深愛台灣，以台灣全體人民利益與國家安全爲依歸者，對外則團結一致，向中國欲矮化台灣主權的行徑抗議。

台灣內部某些似是而非的名稱，也要整體探討，全盤修改——例如「中國石油公司」、「中國鋼鐵公司」、「中國信託銀行」、「中國國際商業銀行」……等易使外人混淆的名稱，都宜修改作「台灣」爲主體。

三、我駐外代表處，2008年前逐步正名

本文以2008年爲一基準，乃因北京將於2008年舉辦奧林匹克運動會，且由2000年我國政權和平轉移後已經歷八年，全球各館處修改名稱爲「台灣代表處」的時間點合適。有計劃、系統性地將易於混淆的「中華文化中心」、「經濟文化辦事處」……等名稱作一整合，國際社會未來將不再對台灣的名稱有所誤解。

四、2020年前，以公投方式決定台灣的未來前途

中華人民共和國因於1949年正式成立以來，從未有效管轄台灣本土一日。而超過半個世紀的中國、台灣「一邊一國」，實質上兩邊互不隸屬。中國的司法管轄權不及於台灣，台灣的司法管轄均亦不及於中國或蒙古人民共和國。

簡而言之，台灣的未來，必須由全體人民共同決定，透過公投立法與擴大宣傳，2020年前由全體人民的意志來解決國家的認同，是最適當的方式。